FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 203 Enu 38

CINQUIÈME ... DU CA...

Page 17 347

Province Quebec District No. 203 St Maurice & Trois Rivières S. District No. 24 Enumeration District / District du recenseur No. 2 in / dans Shawinigan Falls (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Louis Bureau Enumerator. / Recenseur. Juin 16

Line	1 Dwelling house	2 Family	3 Name	4 Place of habitation	5 Sex	6 Relationship	7 Single, married, etc.	8 Month of birth	9 Year of birth	10 Age	11 Country or place of birth	12 Year of immigration	13 Year of naturalization	14 Racial or tribal origin	15 Nationality	16 Religion
1			Saunders Mary G.	River Side	F	Wife	M	March	1877	34	U.S.	1908		English	American	Church of Eng
2			Saunders John S.	"	M	Son	C	Nov	1905	5	U.S	1908		English	American	" "
3			Saunders George R.	"	M	Son	C	Nov.	1910	1/2	Quebec			English	Canad	" "
4			Saunders Mildred F.	"	F	Sister	C	November	1872	38	U.S.	1904		English	American	Presbyt.
5	77	147	Lessard Honnisdas	"	M	Chef	M	Fevrier	1871	40	Quebec			France	Canad	Cath R
6			Lessard Marianne	"	F	Epouse	M	Avril	1880	30	Quebec			France	Canad	Cath R
7			Lessard Rosa Marie	"	F	Fille	C	Juin	1894	16	Quebec			France	Canad	Cath R
8			Lessard Jos. Wilfrid	"	M	Fils	C	Sept	1896	14	Quebec			France	Canad	Cath R
9			Lessard Jos. Origène	"	M	Fils	C	Fevrier	1900	11	Quebec			France	Canad	Cath R
10			Lessard Blanche [illegible]	"	F	Fille	C	Juillet	1901	9	Quebec			France	Canad	Cath R
11			Lessard Marie Lucia	"	F	Fille	C	Fevrier	1903	8	Quebec			France	Canad	Cath R
12			Lessard Joseph Eugène	"	M	Fils	C	Fevrier	1908	3	Quebec			France	Canad	Cath R
13			Lapointe Louis [illegible]	"	M	Pensionnaire	W	Août	1850	60	Quebec			France	Canad	Cath R
14			[illegible] Hector	"	M	Pensionnaire	C	Octobre	1887	23	Quebec			France	Canad	Cath R
15			Boisvert Edmond	"	M	Pensionnaire	M	Sept	1891	19	Quebec			France	Canad	Cath R
16			Pépin Philias	"	M	" "	C	Octobre	1892	18	Quebec			France	Canad	Cath R
17			Bourassa Joseph	"	M	" "	C	Decembre	1888	22	Quebec			France	Canad	Cath R
18	78	148	Deslois Ralph Bliss	"	M	Chief	C	June	1881	29	U.S.			English	Canad	Methodist
19			Bowley Frank Scott	"	M	Lodger	C	April	1888	23	Manitoba			Scotch	Canad	Presbyt
20			Cartin Gray John B.	"	M	Boarder	C	Nov.	1889	21	Ont			Eng	Canad	Method
21			Martin John Edward	"	M	Boarder	C	January	1887	24	Ont			Irish	Canad	Cath R
22			Foote James A.	"	M	Board	C	July	1882	28	Ontario			Irish	Canad	Methodist
23			Bulman Stanley W.	"	M	Boarder	C	July	1890	20	Quebec			English	Canadian	Church of Eng
24			Rivest [illegible]	"	M	Cook	W	Juin	1842	68	Quebec			France	Canad	Cath R
25			Bearor Wilson	"	M	Boarder	C	Feb	1882	29	U.S.	1911		American	American	Catholic
26	79	149	Couvent des Ursulines / St François de Borgia	"	F	Supérieure	C	Mai	1857	54	Quebec			France	Canad	Cath R
27			Marie du Sacré Coeur	"	F	Asst Supérieure	C	Juin	1873	37	Quebec			France	Canad	Cath R
28			Marie de l'Assomption	"	F	Zélatrice	C	Oct	1880	30	Quebec			France	Canad	Cath R
29			Marie de St David	"	F	Enseignante	C	Sept	1880	30	Quebec			France	Canad	Cath R
30			Aimé de Jésus	"	F	adjointe	C	Nov	1876	34	Quebec			France	Canad	Cath R
31			Marie du Bon Pasteur	"	F	adjointe	C	Fevrier	1885	26	Quebec			France	Canad	Cath R
32			Marie [illegible]	"	F	adjointe	C	Fevrier	1885	26	Quebec			France	Canad	Cath R
33			Marie St Espérance	"	F	adjointe	C	Janvier	1888	23	Quebec			France	Canad	Cath R
34			Aimé de St Joseph	"	F	adjointe	C	Juin	1887	23	Quebec			France	Canad	Cath R
35			Aimée de Marie	"	F	adjointe	C	Avril	1891	20	Quebec			France	Canad	Cath R
36			St Euphrosine	"	F	adjointe	C	Nov	1885	25	Quebec			France	Canad	Cath R
37			St Lucie	"	F	adjointe	C	Fevrier	1886	25	Quebec			France	Canad	Cath R
38			St Laurent	"	F	adjointe	C	Juin	1881	29	Quebec			France	Canad	Cath R

Line	17 Chief occupation	18 Employment other / code	19 Employer	20 Employee	21 Own account	22 Where employed	23 Weeks chief occ.	24 Weeks other	25 Hours/week chief	26 Hours other	27 Earnings chief	28 Earnings other	29 Rate per hour	30 Insurance upon life	31 Against accident	32 Cost of insurance	33 Months at school	34 Can read	35 Can write	36 Language	37 Cost of education	38 Blind	39 Deaf and dumb
1	—	ng				—								—	—	—		yes	yes	A.F.			
2	—	ng				—								—	—	—		yes	yes	A.			
3	—	ng				—																	
4	—	ng				—								—	—	—		yes	yes	A.			
5	Gardien des Estrades	5-9-06	non	oui	non	Gouvernement	52		60		600			750	40 (700 struck)	9.36		oui	oui	F A			
6	none	ng																oui	oui	F.			
7	"	ng																oui	oui	F.			
8	Journalier	5-9-11	non	oui	non	Pulperie	52		56		360			—	—	—		oui	oui	F.A			
9	Ecolier	ng															10	oui	oui	F.A			
10	—	ng												35	4	2.60	10	oui	oui	F.			
11	—	ng												35	8	2.60	8	oui	oui	F.			
12	—	ng												35	4	2.60				F (struck)			
13	Mesureur	6-6-91	non	oui	non	S W P Co.	52		60		600			2000	60	21.00		oui	oui	F.			
14	Contremaître	6-3-91	non	oui	non	S W P Co Board	52		60		500			—	—	—		yes	yes	A F.			
15	Cook	5-6-06	non	oui	non	Privé	52				500			500	19 (500 struck)	13.20		oui	oui	F.			
16	Cellier	6-6-91	non	oui		du Bois S W P	52				800			—	—	—		oui	oui	F A			
17	Journalier	5-9-06	non	oui	non	de Boomi	52		60		450			1000 (struck)	22	9.60		oui	oui	F A			
18	Store Keeper	6-6-91	no	yes	no	S W P Co	52		60		900			1000	29	43.00		yes	yes	A F.			
19	Engineer	6-6-91	no	yes	no	S W P Co	52		60		1200			5000	23	137.50		yes	yes	A F.			
20	[illegible]	6-6-91	no	yes	no	S W P Co	52		60		780			2000	21	40.00		yes	yes	A.F.			
21	Office work	6-7-91	no	yes	no	S W P Co	52		60		720			—	—	—		yes	yes	A F.			
22	Electrician	6-6-91	no	yes	no	S W P Co	16		60		22			1000	28	48.10		yes	yes	A.			
23	Assistant Engineer	6-5-91	no	yes	no	S W P & Co	51		60		750			—	—	—		yes	yes	A.F.			
24	Cook	6-6-91	no	no	no	S W P Co	24				210			—	—	—		oui	oui	F.A.			
25	Engineer	6-5-91	no	yes	no	S W P Co	52 (struck)		60 (struck)		1000 (struck)			1000	29	52.00		yes	yes	A.			
26	Supérieure	9-1-41	non	oui	non	Ursulines	52		84		120			—	—	—		oui	oui	F A			
27	Asst Supérieure	9-2-41	non	oui	non	"	52		84		120			—	—	—		oui	oui	F A			
28	Zélatrice	9-2-41	non	oui	non	"	52		84		120			—	—	—		oui	oui	F A			
29	Enseignante	9-2-41	non	oui	non	"	52		84		120			—	—	—		oui	oui	F A			
30	Enseignante	9-2-41	non	oui	non	"	52		84		120			—	—	—		oui	oui	F A			
31	Enseignante	9-2-41	non	oui	non	"	52		84		120			—	—	—		oui	oui	F A			
32	" "	9-2-41	non	oui	non	"	52		84		120			—	—	—		oui	oui	F A			
33	" "	9-2-41	non	oui	non	"	52		84		120			—	—	—		oui	oui	F A			
34	" "	9-2-41	non	oui	non	"	52		84		120			—	—	—		oui	oui	F A			
35	" "	9-2-41	non	oui	non	"	52		84		120			—	—	—		oui	oui	F A			
36	Converse	9-6-41	non	non	non	"	52		84		—			—	—	—		oui	oui	F.			
37	Converse	9-6-41	non	non	non	"	52		84		—			—	—	—		oui	oui	F.			
38	Converse	9-6-41	non	non	non	"	52		84		—			—	—	—		oui	oui	F.			

348

832

14355 431.56